

MS100

Lyre asservie Spot à LED 100W
100W LED Moving Spot

FR-EN

algam
Lighting

(ES - NL user manuals also available, please contact: contact@algam.net)

Merci d'avoir choisi l'un de nos appareils **Algam Lighting**. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre les instructions pour éviter tout risque d'endommagement de l'appareil dû à une mauvaise manipulation. Conservez ce guide de l'utilisateur pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement pour avertir des dangers potentiels relatifs à l'utilisation d'appareils électriques.

Si l'un de ces symboles est présent sur votre appareils, veuillez prendre connaissance des consignes ci-dessous:



ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



ATTENTION !

Cet appareil produit une lumière intense et puissante. Risque pour les yeux. Ne regardez pas directement dans le faisceau.



DANGER !

Risque de chocs électriques.

Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre). Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien. Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type «Dimmer pack».

Afin de réduire et d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser cet appareil dans un milieu humide ou sous la pluie.



Placer l'appareil à une distance minimale de 50cm de tout matériau inflammable et des murs.



ATTENTION !

Risque de brûlure.

Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 10 minutes après son utilisation. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud.

Ne pas utiliser l'appareil avec une température ambiante supérieure de 45°C.



ATTENTION !

Risque d'incendie.

Il est important de garder éloigner tous matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement.



DANGER !

Cet appareil présente des risques importants de blessures. Il est important de manipuler et d'utiliser cet appareil de façon professionnelle.

Cet appareil doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations produites par la machine en fonctionnement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisée par une élingue de sécurité. Assurez-vous également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché. L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public. En cas de problème de fonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.

- Ne jamais couper ou manipuler le cordon d'alimentation ou la fiche. Si un cordon d'alimentation est fourni avec un fil de terre, cela est obligatoire pour garantir un fonctionnement en toute sécurité ! Sinon, une situation de vie en danger existe !
- Déballez et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dégâts de transport avant d'utiliser l'appareil. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux exigences de l'alimentation de l'appareil, comme indiqué dans ce manuel.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Utilisez-le uniquement dans un endroit sec. Exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- NE laissez PAS de liquides ou d'objets pénétrer dans l'appareil. En cas de déversement de liquide sur l'appareil, DÉBRANCHER immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil et contacter le service après-vente.
- L'unité ne doit être installée que dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée. Afin de garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'air libre d'au moins 20 cm autour des côtés et du dessus de l'appareil.
- Déconnectez l'appareil du secteur avant tout entretien ou maintenance.
Avis concernant la déconnexion de l'alimentation : Pour débrancher le périphérique de la source d'alimentation, la fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant. Pour cette raison, l'appareil doit être placé dans une position permettant un accès constant et sans obstruction à la prise de courant. Ainsi, en cas d'urgence, vous pouvez débrancher immédiatement la fiche d'alimentation.
- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne placez pas l'appareil, les enceintes ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne soit pas pincé.
Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son agent.
- Vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé pendant le fonctionnement.
- Avant un orage et / ou un orage avec un risque de foudre, débranchez l'appareil du secteur.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier de l'appareil. Si vous le faites, votre sécurité ne sera pas assurée. Il n'y a aucune composante opérationnelle à l'intérieur, seulement des tensions dangereuses qui peuvent vous donner un choc mortel !
- NE JAMAIS utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
 - > Dans des endroits soumis à des vibrations ou des bosses,
 - > Dans des endroits où la température est supérieure à 45 ° C ou inférieure à 2 ° C.
 - > Dans les endroits exposés à une sécheresse excessive ou à une humidité excessive (conditions idéales : entre 35% et 80%).
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Essuyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes, de matières inflammables, explosives ou de surfaces chaudes. Sinon, vous courez le risque de provoquer un incendie.
- Ne laissez jamais cet appareil en marche sans surveillance.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles limitées ou par un manque d'expérience et / ou de connaissances, à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir des instructions de cette personne en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
- En cas de problèmes de fonctionnement graves, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil par vous-même. Sinon, la garantie devient nulle. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou un dysfonctionnement. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche.

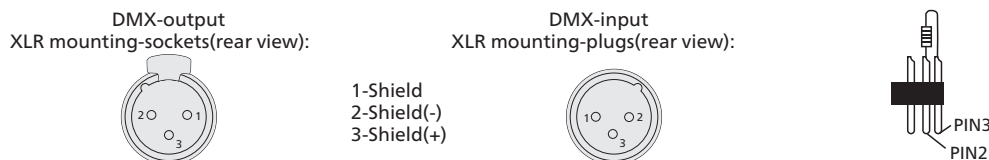
MISE EN SERVICE

Alimentation

Utilisez le cordon d'alimentation fourni dans l'emballage. Vérifiez que la tension secteur correspond aux informations indiquées sur le produit.

Connexion DMX

La connexion DMX de votre appareil à votre console doit être effectuée avec un câble blindé de bonne qualité.

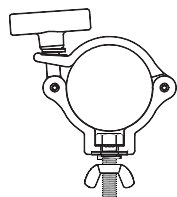


En utilisation professionnelle, la norme DMX512 impose la présence d'un «bouchon DMX» sur le dernier appareil DMX de la chaîne afin de finaliser correctement la boucle de signal. Ce bouchon est constitué d'une résistance de 120 ohms placée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR.

INSTALLATION PHYSIQUE - ACCROCHE

Ce projecteur peut être posé au sol sur une surface plane mais également suspendu à une structure de scène dans n'importe quelle orientation : en «douche» ou en «perroquet». Vérifiez que la structure et les accessoires d'accroche supporte au moins 10 fois le poids des appareils qu'ils supportent.

Lors d'une installation sur une structure scénique, vous pouvez utiliser les crochets en forme de «G» qui serrent complètement le tube porteur pour plus de stabilité.



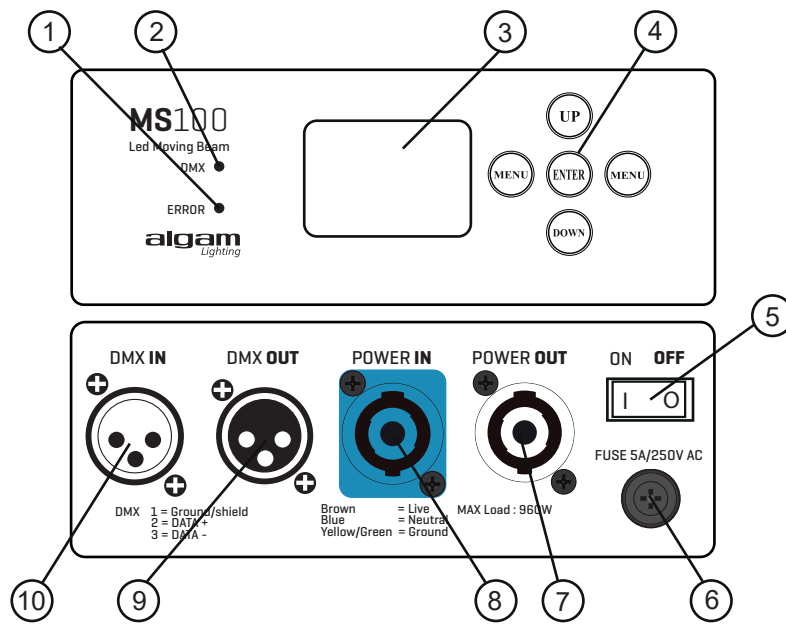
L'appareil est fourni avec un ou deux (selon la version) OMEGA de fixation. Fixez-y les crochets fermement en utilisant des écrous autobloquants.

Les OMEGA se fixent à l'appareil avec des vis papillon 1/4 de tour.

Sécurisez l'accroche !

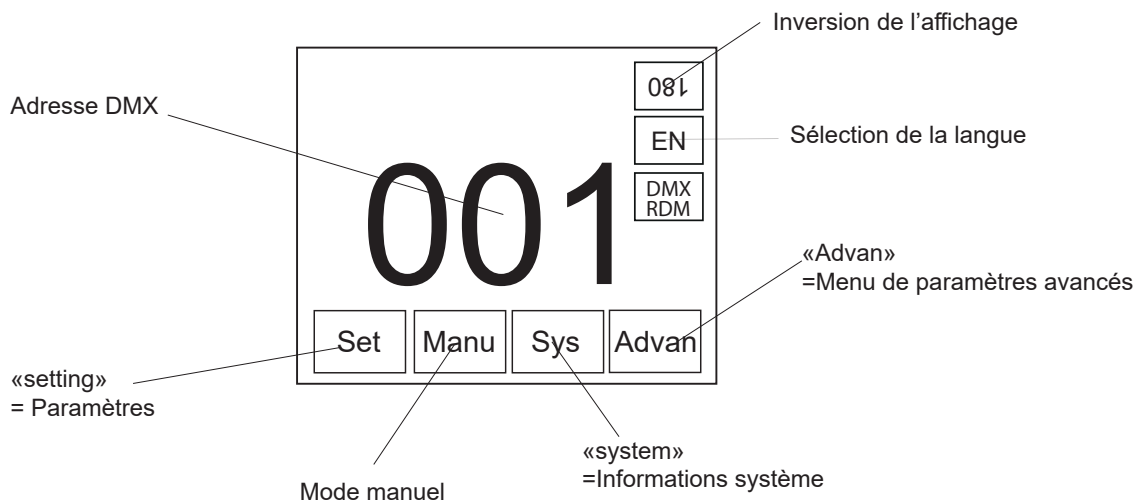
Il est indispensable de sécuriser l'appareil avec une élingue de sécurité approuvée pour le poids de l'appareil. Passez l'élingue dans l'ancrage prévu à cet effet sur l'appareil.

PRÉSENTATION DES PANNEAUX AVANT ET ARRIÈRE



	FONCTION	DESCRIPTION
1	LED témoin d'erreur	Indique une erreur système - voir menu « SYSTEM»
2	LED témoin DMX	Indique la présence du signal DMX
3	Afficheur LCD	Affichage des menus
4	Clavier	Pour la navigation dans les menus et sous-menus
5	Interrupteur principal	Mise sous/hors tension de l'appareil
6	Fusible de protection	Protection électrique de l'appareil
7	Connecteur d'alimentation	Pour le chaînage d'autres appareils . Attention charge MAX.=960W
8	Connecteur d'alimentation	Pour l'alimentation électrique de l'appareil . Utiliser le câble fourni
9	Connecteur XLR sortie DMX	Entrée du signal DMX
10	Connecteur XLR entrée DMX	Sortie du signal DMX

MENU ET COMMANDES



Utilisez les boutons «UP» et «DOWN» pour naviguer dans ce menu principal. Appuyez sur «ENTER» pour valider votre sélection.

MENU ET COMMANDES (suite)

Man

Contrôle manuel

▶ Manu
1. Dimmer
2. Shutter/Strobe
3. Pan
4. Pan Fine
5. Tilt
6. Tilt Fine

Ce mode permet le contrôle manuel de chaque fonction de l'appareil.

Utilisez les boutons **UP** et **DOWN** pour naviguer dans ce menu. Une flèche orange sur la gauche de l'écran vous indique votre position dans la liste. Appuyez sur **ENTER** pour valider votre sélection.

Changer la valeur du paramètre sélectionné grâce aux boutons **UP** et **DOWN**.

Validez la valeur grâce au bouton **ENTER**.

Utilisez la touche **MENU** pour revenir au menu précédent.

Set

Paramètres

▶ Set	
Run Mode	Random
DMX Address	001
Channel Mode	Std 14CH
Top Lamp Temp	080
Sound Regulator	+005
Invert Pan	OFF

Run Mode	DMX	En attente d'un signal DMX (c'est aussi le mode "SLAVE"(Esclave) en Maître/Esclave.
	AUTO	Mode automatique
	Random	Mode automatique aléatoire
	Sound	Mode AUDIO (Détection musicale)
DMX address	001-512	Entrez la valeur de l'adresse DMX souhaitée. Validez avec la touche "ENTER"
Channel Mode	14CH	Fonctionnement en mode DMX avec 14 canaux
Top lamp Temp	0-110	Affichage de la température de la LED (en °C)
Sound Regulator	-006/+006	Réglage sensibilité micro pour la détection audio
Invert Pan	ON	Inversion du mouvement "PAN"
	OFF	Mouvement "PAN" normal. (valeur par défaut)
Invert Tilt	ON	Inversion du mouvement "TILT"
	OFF	Mouvement "TILT" normal. (valeur par défaut)
Pan-Tilt Swap	ON	Intervertit les PAN et le TILT (incluant les fonctions PAN Fine et PAN
	OFF	PAN et TILT non -intervertis (valeur par défaut)
Pan-Tilt Encoder	ON	Détection de la position du PAN et du TILT - Correction automatique de position.
	OFF	Les positions de PAN et de TILT ne sont pas automatiquement corrigées.
Non DMX Signal	KEEP	Garde la valeur de DMX lorsque le signal est perdu
	CLEAR	La valeur de DMX est remise à 0 si le signal DMX est perdu
Display	ON	Active l'extinction automatique de l'afficheur LCD au bout de 30 secondes
	OFF	Désactive l'extinction de l'afficheur LCD
Load Default	OK	Appuyez sur OK pour restaurer les paramètres d'usine.

MENU ET COMMANDES (suite)

Sys

Paramètres système

▶ System	
Lamp Temp	30
DMX Monitor	▶
System Errors	▶
Partial Fixture Hours	
Partial Light Hours	
DIS:XXXXXXXXXX	

Lamp Temp	Affiche la température de la LED en temps réel
DMX Monitor	Affiche les valeurs de chaque canal DMX en temps réel
System Errors	Liste les erreurs. Après consultation, vous pouvez effacer cette liste d'erreurs en sélectionnant "CLEAR"
Partial Fixture Hours	Heures de fonctionnement de l'appareil
Partial Light Hours	Heures de fonctionnement de la LED
DIS :	Affiche la version du Firmware
N:	N° de modèle
DATE	Date de production
TIME	Heure de production

Liste des erreurs	Description
MT board connection failed	Problème de connexion à la carte mère et/ou à la carte "Driver"
Pan Reset Failed	La mise en butée du PAN a échoué
Tilt Reset Failed	La mise en butée du TILT a échoué
Pan Hall failed	La détection de position du PAN a échoué
Tilt Hall Failed	La détection de position du TILT a échoué
Color Wheel Reset failed	Problème sur la roue de couleur
Gobo Wheel Reset failed	Problème sur la roue de gobo
Focus Reset Failed	Problème sur le moteur de FOCUS

Advan

Paramètres Avancés

Pour accéder à ce menu, il faut entrer un mot de passe obtenu grâce à la séquence de touches suivantes:



Sensor Monitor	Hall 1-6 State	Affichage des capteurs effet Hall (effets)
	Hall X-Y	Affichage des capteurs effet Hall (Pan et Tilt)
	Pan Tilt Codewheel state	Etat position des roues optiques Pan et Tilt
	Pan codewheel Step	Affichage du nombre de pas de la position PAN
	Tilt codewheel Step	Affichage du nombre de pas de la position TILT
Reset Calibration	Etalonnage PAN	Permet d'étalonner chaque moteur (ou fonction) et ainsi de corriger les éventuelles erreurs de positions dues aux jeux de fonctionnement des pièces en mouvement.
	Etalonnage TILT	
	Etalonnage ROUE COULEUR	
	Etalonnage ROUE GOBO	
	Etalonnage FOCUS	
	Etalonnage Gobo rotatif	
Zero point Correction	ON /OFF	Correction automatique des points "0" des roues codées

PROTOCOLE DMX

CH1	DIMMER	0-255	Luminosité 0-100%
CH2	STROBE	0-3	Non utilisé
		4-251	Stroboscope Lent--> Rapide
		252-255	Non utilisé
CH3	PAN	0-255	PAN
CH4	PAN Précis	0-255	PAN Précis
CH5	TILT	0-255	TILT
CH6	TILT Précis	0-255	TILT Précis
CH7	PAN-TILT vitesse	0-255	Vitesse de PAN et de TILT
CH8	ROUE COULEUR	0-4	Blanc
		5-9	Couleur1
		10-14	Couleur2
		15-19	Couleur3
		20-24	Couleur4
		25-29	Couleur5
		30-34	Couleur6
		34-39	Couleur7
		40-44	Blanc+couleur1
		45-49	Couleur1+couleur2
		50-54	Couleur2+couleur3
		55-59	Couleur3+couleur4
		60-64	Couleur4+couleur5
		65-69	Couleur5+couleur6
		70-74	Couleur6+couleur7
75-79	Couleur7+blanc		
80-255	Rotation Lent--> Rapide		
CH9	ROUE GOBOS FIXES	0-9	Blanc
		10-19	Gobo1
		20-29	Gobo2
		30-39	Gobo3
		40-49	Gobo4
		50-59	Gobo5
		60-69	Gobo6
		70-79	Gobo7
		80-129	Rotation antihoraire Lent--> Rapide
		130-134	blanc
		135-220	Rotation sens horaire Lent--> Rapide
		221-225	GOBO1 SHAKE Lent--> Rapide
		226-230	GOBO2 SHAKE Lent--> Rapide
		231-235	GOBO3 SHAKE Lent--> Rapide
		236-260	GOBO4 SHAKE Lent--> Rapide
		241-245	GOBO5 SHAKE Lent--> Rapide
		246-250	GOBO6 SHAKE Lent--> Rapide
251-255	GOBO7 SHAKE Lent--> Rapide		
CH10	ROUE GOBOS ROTATIFS	0-9	Blanc
		10-19	Gobo1
		20-29	Gobo2
		30-39	Gobo3
		40-49	Gobo4
		50-59	Gobo5
		60-69	Gobo6
		70-129	Rotation antihoraire Lent--> Rapide
		130-134	blanc
		135-225	Rotation sens horaire Lent--> Rapide
		226-230	GOBO1 SHAKE Lent--> Rapide
		231-235	GOBO2 SHAKE Lent--> Rapide
		236-260	GOBO3 SHAKE Lent--> Rapide
		241-245	GOBO4 SHAKE Lent--> Rapide
		246-250	GOBO5 SHAKE Lent--> Rapide
		251-255	GOBO6 SHAKE Lent--> Rapide
		CH11	ROTATION GOBOS
64-127	Rotation sens horaire Lent--> Rapide		
128-190	Rotation sens horaire Rapide--> Lent		
191-192	STOP rotation		
193-255	Rotation sens antihoraire Lent--> Rapide		
CH12	PRISME	0-9	Sans Prisme
		10-14	Avec Prisme
		15-255	Rotation Prisme Lent--> Rapide
CH13	FOCUS	0-255	Focus 0-100%
CH14	RESET	0-249	RESET total
		250-255	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Source lumineuse		100W LED BLANCHE
Durée de vie moyenne		50 000 heures
Température de couleur		7000k-7500k
Roue de couleurs		7 couleur+blanc, demi-couleurs et effet arc-en-ciel
Roue de gobos fixes		7 gobos+ouvert, rotation de la roue et effet SHAKE
Roue de gobos rotatifs		6 gobos+ouvert, rotation roue, rotation gobos et effet SHAKE
Prisme		Prisme 6 facettes avec vitesse de rotation variable
Focus		Motorisé
Dimmer (Gradateur)		Motorisé 0-100% courbe linéaire
PAN		540° avec réglage auto résolution et correction de position
TILT		270° avec réglage auto résolution et correction de position
Angle du faisceau		15°
Systèmes de contrôle		DMX-512 USITT , Compatible RDM
Canaux DMX		14
Adressage et configuration		Clavier et afficheur LCD rétro-éclairé
Contrôle manuel		Chaque fonction grâce au clavier et afficheur LCD
Contrôles automatiques		AUTO, aléatoire et audio
Installation et fixations		1x embase OMEGA avec 1/4 tour
Indice de protection		IP20
Entrée d'alimentation		Embase à verrouillage IN et OUT
Entrée DMX		Connecteurs XLR 3 broches IN et OUT
Tension secteur		100-240V AC 50/60Hz autoadaptative
Consommation électrique		150W
Poids net		5.9kg
Dimensions		280mm x 215mm x370mm



Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.



Ce produit **Algam Lighting** est conforme aux certifications européennes en vigueur ainsi qu'aux directives européennes suivantes :

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARATION UE DE CONFORMITE est disponible sur demande à l'adresse suivante : contact@algam.net

Thank you for choosing one of our Algam Lighting products. Please read this user manual carefully and follow the instructions to avoid danger or damage to the unit due to mishandling. Keep this user guide for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

The symbols shown above are internationally accepted symbols that warn of potential hazards with electrical products.

if one of those symbols is on your product , please read carefully the following:



WARNING !

Before use, and before installing this fixture, read carefully user manual, and follow the safety precautions listed on this page.



WARNING !

Very high level light output. DO NOT LOOK INTO THE BEAM.



DANGER !

Hazardous voltage. Risk of electric shock!
ALWAYS disconnect the fixture from power for servicing, for cleaning or installing. Do not connect this unit on a dimmer power pack.
Protect the unit from rain or moisture.



Locate the fixture in a well ventilated spot, away from flammable materials.
The fixture must be fixed at least 50cm from surrounding walls .



WARNING !

Burn Hazard. Do not touch. Very hot surface.
The fixture becomes hot during use and remains hot 10 min after use. Do not touch the unit.



WARNING !

Fire Hazard!
Keep flammable materials away from the fixture. Do not operate the fixture with ambient temperature over 40°C.



DANGER !

Safety Hazard. Risk of injury.
This unit must be installed by professional people. If suspended, make sure the structure and the hardware used for this suspension is secured. This Hardware must support at least 10 times the weight of the device suspended.
Ensure public is not looking at the beam. Do not try to repair the fixture by yourself. Contact a professional repair service.

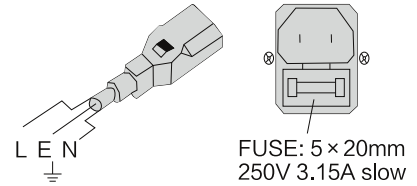
Please carefully read the instruction, which includes important information about the installation, usage and maintenance, BEFORE operating this device.

- This device is exclusively meant to be used as a splitter for DMX signals within the limits given in this manual. Using it in any other way you risk electric shock and warranty will become void.
- Never sever or manipulate the power cord or the plug. If a power cord is provided with an earth lead, this is mandatory to ensure safe operation! Otherwise a LIFE THREATENING situation exists!
- Unpack and check carefully there is no transportation damage before using the unit. Never put a damaged device into operation.
- Before operating, ensure that the voltage and frequency of power supply match the power requirements of the unit as stated in this manual.
- The unit is for indoor use only. Use it only in a dry location. Exposing the device to rain or moisture would cause the risk of electrical shock or fire.
- DO NOT let any liquids or objects enter the unit. Should any liquid be spilled on the unit, DISCONNECT the power supply to the unit immediately and contact the service company.
- The unit must only be installed in a location with adequate ventilation. Be sure that no ventilation slots are blocked. In order to guarantee adequate ventilation, allow a free air space of at least 20 cm around the sides and top of the unit.
- Disconnect the device from the mains power before any servicing or maintenance.
Notice regarding power disconnection: To disconnect the device from the power source the power plug must be removed from the power socket. For this reason the device must be placed in a position where a constant unobstructed access to the power socket is assured, thus in an emergency situation you are able to immediately pull out the power plug. To eliminate the risk of fire you must completely disconnect the power plug from the power socket after the device has been used.
- Always grasp the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this could result in a short circuit or an electrical shock. Do not place the device, speaker cabinets or anything else on the power cord and make sure that it does not become clamped.
- Before a storm and/or a thunderstorm with a risk of lightning, disconnect the device from the mains power supply.
- Under no circumstances may you open the device housing. Should you do so your safety would not be assured. There are no operational components whatsoever inside, only dangerous voltages that can give you a deadly shock!
- NEVER use the unit under the following conditions :> In places subject to vibrations or bumps.> In places with a temperature of over 45 °C or less than 2 °C.> In places subject to excessive dryness or humidity (ideal conditions are between 35% and 80%).
- Never submerge the device in water or any other liquid. Only wipe it with a slightly damp cloth.
- Never operate the device near flames, flammable, explosive materials, or hot surfaces. Otherwise you run the risk of causing a fire.
- Never leave this device running unattended.
- This appliance must not be used by individuals (including children) with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiencies in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used.
- Keep children away from the device and power cord! Children frequently underestimate the dangers of electrical devices. Also keep the plastic packaging well away from small children. There is a risk of suffocation!
- In the event of serious operating problems, stop using the unit immediately. Never try to dismantle, repair or modify the unit by yourself. Otherwise warranty becomes void. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance centre.

PRODUCT INSTALLATION

Power supply

Please use the attached power, note that power voltage and frequency are the same as the marked voltage and frequency of device when connecting power. Every device's power should be connected separately, so that device can be controlled individually.



DMX connection

Connection between laser lights and DMX must use the shield cable of diameter more than 0.5mm. Please use the attached 3 pin XLR plug/socket to connect the DMX output/input interface. The connection between socket and cable as below (note the plug/socket's 3 pin number and position).

DMX-output
XLR mounting-sockets(rear view):

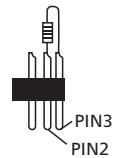


DMX-input
XLR mounting-plugs(rear view):

- 1-Shield
- 2-Shield(-)
- 3-Shield(+)

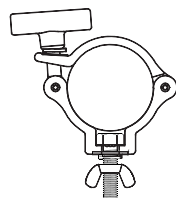


When using standard DMX512 control signal, the last device's output interface must be connected to a DMX plug. This plug is putting a 120 ohm resistance between "canon" plug's 2 pin and 3 pin. Showing as below pic. Sticking this plug into the last device's signal output interface, it will avoid the interference during the process of signal transmission.



INSTALLATION - RIGGING

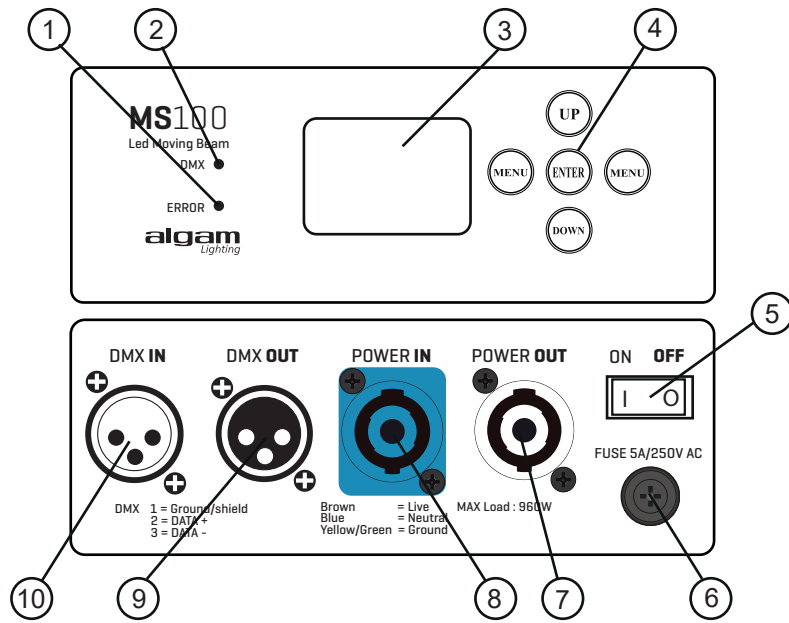
This fixture can be installed on the floor on a flat and stable surface. It can be clamped to a struss or similar rigging structure in any orientation. Check that the rigging structure can support at least 10 times the weight of all fixtures and equipment which are installed on it. When installing the fixture on truss, it is recommended to use half-coupler clamp (see below).



One or two pieces OMEGA (depends on the version) brackets are supplied with the fixture . Fix the rigging clamp with self-locking nuts to the OMEGA . OMEGA brackets are locked to the fixture with 1/4 turn fast lock screw system.

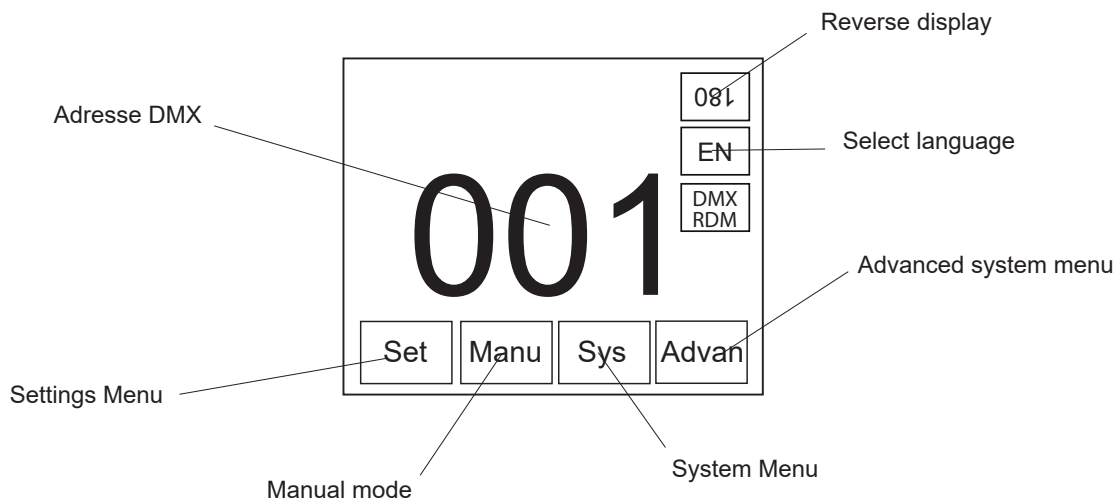
Secure with safety cable !
Secure the fixture with safety cable.

PRODUCT PRESENTATION



	FUNCTION	DESCRIPTION
1	LED error indicator	Flashes to indicate that there is an error message
2	LED DMX indicator	Lights ON when the DMX signal is received
3	LCD display	Menu and function display
4	Keyboard	For menu and sub-menu navigation
5	Mains switch	Power switch ON/OFF
6	Protection fuse	Electric fuse protection
7	Power OUT connector	To connect more fixtures . Load max. 960W
8	Power IN connector	Power input. Use included power lead
9	DMX OUTXLR connector	DMX signal output
10	DMX IN XLR connector	DMX signal input

INTERFACE DESCRIPTION



Use buttons UP and DOWN to navigate in main menu. Press ENTER to confirm your selection.

MENU AND CONTROLS

Man

Manual control

This interface is used to control the current fixture and automatically enters the master state (does not receive the DMX signal and sends a DMX signal to the slave).

► Menu

- 1. Dimmer
- 2. Shutter/Strobe
- 3. Pan
- 4. Pan Fine
- 5. Tilt
- 6. Tilt Fine

Option	Description	
1. Dimmer	0-255	Orange indicates selected, Press “OK” key enter into Edit status, then press “UP” “DOWN” to select, press “OK” save and Exit edit status.
2. Shutter/Strobe	0-255	
3. Pan	0-255	
4. Pan Fine	0-255	
5. Tilt	0-255	
6. Tilt Fine	0-255	
7. Pan/Tilt Speed	0-255	
8. Color	0-255	
9. Fixed Gobo Wheel	0-255	
10. Rotation Gobo Wheel	0-255	
11. Gobo rotate	0-255	
12. Prism	0-255	
13. Focus	0-255	
14. Reset	0-255	

Advan

Advanced

Password is “Up Up Up Down Down Down”, then press the OK key enter into the Advanced Interface.

Option	Description	
Sensor Monitor	Hall 1-6 State	
	Hall XY State	
	Pan Tilt Codewheel State	
	Pan Codewheel Step	
	Tilt Codewheel Step	
Reset Calibration	Pan Calibration	After entering the sub-interface, you can adjust the motor such as X-axis and Y-axis.
	Tilt Calibration	
	Color Calibration	Reset position to compensate for errors in hardware installation,
	Gobo Calibration	
	Focus Calibration	Adjustment range - 128~+127, +0 means no adjustment.
	Rt Gobo Calibration	
Zero Point Correction	ON	

MENU AND CONTROLS

Set

Settings

► Set	
Run Mode	Random
DMX Address	001
Channel Mode	Std 14CH
Top Lamp Temp	080
Sound Regulator	+005
Invert Pan	OFF

Option	Description	
Run Mode	DMX	Slave status: Receive DMX signals from the console or Master
	Sound	Auto run ;
	Random	Master status: Auto run and send DMX signal to slave
	Auto	
DMX Address	001-512	Press "OK" key enter into edit status, then press "UP" "DOWN" to change DMX address. press "OK" key save and exit edit status.
Channel Mode	Std.14CH	Standard 14 Channel Mode
Top Lamp Temp	001-110	
Sound Regulator	-006 --- +006	
Invert Pan	OFF	ON for starting and ending , the default is OFF.
	ON	
Invert Tilt	OFF	ON for starting and ending , the default is OFF.
	ON	
Pan-Tilt Swap	OFF	
	ON	Exchange Pan/Tilt channel (include Pan/Tilt Fine)
Pan-Tilt Encoder	ON	Use encoder (optocoupler) to determine out of step and automatically correct position
	OFF	Correct position without encoder (optocoupler)
No DMX Signal	KEEP	Continue running as it is
	CLEAR	All motors return to the position and stop running.
Display	ON	
	OFF	
Load Default		Press the "OK" button to see the confirmation dialog, press "OK" again The key restores the default settings

MENU AND CONTROLS

Sys

System parameters

▶ System	
Lamp Temp	30
DMX Monitor	▶
System Errors	▶
Partial Fixture Hours	
Partial Light Hours	
DIS:XXXXXXXXXX	

Option	Description	
Lamp Temp		
DMX Monitor		Enters to sub-interface and displays the channel values as values for viewing.
System Errors	(See common mistakes Rear)	If the red ERR indicator is lit, the Fixture is running. An error can be made by going to the sub-interface for details. After viewing, you can press the "Clear" button to clear the error record.
Partial Fixture Hours		
Partial Light Hours		
DIS: J017-J11D-LSPOT-C03c		Version No.
N: J017-J11D-LSPOT-C03		Version No.
DATE:		
TIME:		

Error	Description
MT board connection failed	The driver board did not respond. Serial communication line connecting display panel and driver board There is a problem, or there is a problem with the driver board.
Pan Reset failed	X-axis photoelectric switch, or problem with X-axis motor
Tilt Reset failed	Y-axis photoelectric switch, or problem with Y-axis motor
Pan Hall failed	Pan Hall have problem
Tilt Hall failed	Tilt Hall have problem
Color Wheel Reset failed	Color Wheel Hall , or Color Wheel motor have problem
Gobo Wheel Reset failed	Gobo Wheel Hall , or Gobo Wheel motor have problem
Focus Reset failed	Focus Hall , or Focus motor have problem

DMX PROTOCOL

CH1	DIMMER	0-255	Dimmer 0-100%
CH2	STROBE	0-3	Not used
		4-251	Strobe from Slow to Fast
		252-255	Not used
CH3	PAN	0-255	PAN
CH4	PAN FINE	0-255	PAN Fine
CH5	TILT	0-255	TILT
CH6	TILT FINE	0-255	TILT Fine
CH7	PAN-TILT SPEED	0-255	PAN-TILT Speed
CH8	COLOR WHEEL	0-4	WHITE
		5-9	COLOR1
		10-14	COLOR2
		15-19	COLOR3
		0-24	COLOR4
		25-29	COLOR5
		30-34	COLOR6
		34-39	COLOR7
		40-44	WHITE+COLOR1
		45-49	COLOR1+COLOR2
		50-54	COLOR2+COLOR3
		55-59	COLOR3+COLOR4
		60-64	COLOR4+COLOR5
		65-69	COLOR5+COLOR6
		70-74	COLOR6+COLOR7
75-79	COLOR7+WHITE		
80-255	Rotate from Slow to Fast		
CH9	FIXED GOBO WHEEL	0-9	WHITE
		10-19	GOBO1
		20-29	GOBO2
		30-39	GOBO3
		40-49	GOBO4
		50-59	GOBO5
		60-69	GOBO6
		70-79	GOBO7
		80-129	ROTATION Counterclockwise Slow to Fast
		130-134	WHITE
		135-220	ROTATION clockwise Slow to Fast
		221-225	GOBO1 SHAKE Slow to Fast
		226-230	GOBO2 SHAKE Slow to Fast
		231-235	GOBO3 SHAKE Slow to Fast
		236-260	GOBO4 SHAKE Slow to Fast
		241-245	GOBO5 SHAKE Slow to Fast
		246-250	GOBO6 SHAKE Slow to Fast
251-255	GOBO7 SHAKE Slow to Fast		
CH10	ROTATE GOBO WHEEL	0-9	WHITE
		10-19	GOBO1
		20-29	GOBO2
		30-39	GOBO3
		40-49	GOBO4
		50-59	GOBO5
		60-69	GOBO6
		70-129	ROTATION Counterclockwise Slow to Fast
		130-134	WHITE
		135-225	ROTATION clockwise Slow to Fast
		226-230	GOBO1 SHAKE Slow to Fast
		231-235	GOBO2 SHAKE Slow to Fast
		236-260	GOBO3 SHAKE Slow to Fast
		241-245	GOBO4 SHAKE Slow to Fast
		246-250	GOBO5 SHAKE Slow to Fast
		251-255	GOBO6 SHAKE Slow to Fast
		CH11	GOBO ROTATE
64-127	ROTATION clockwise Slow to Fast		
128-190	ROTATION clockwise Fast to Slow		
191-192	STOP rotation		
193-255	ROTATION Counterclockwise Slow to Fast		
CH12	PRISM	0-9	NO PRISM
		10-14	PRISM INSERTED
		15-255	PRISM ROTATION from Slow to Fast
CH13	FOCUS	0-255	Focus 0-100%
CH14	RESET	0-249	Complete RESET
		250-255	Not used

SPECIFICATIONS

Lighting source		100W WHITE LED
Average Lifetime		50 000 hours
Color temperature		7000k-7500k
Color wheel		7 colors+white, half color and rainbow effect
Fixed Gobo wheel		7 gobos+open, wheel rotation and shake effect
Rotation Gobo wheel		6 gobos+open, wheel rotation and shake effect
Prism		6 facets with vaiable speed rotation
Focus		Motorized 100% linear
Dimmer		0-100% linear curve
PAN		540° with fine control and position calibration and position auto-correction
TILT		270° with fine control and position calibration and position auto-correction
Beam angle		15°
Control system		DMX-512 USITT , Support RDM
DMX channels		14
Setting and addressing		Control panel with large LCD display
Manual control		All functions can be manually controlled via control panel.
Auto controls		AUTO,random and sound
Installation		1x OMEGA brackets with 1/4 turn lock
Protection		IP20
Power supply		Lock connector for IN and OUT power
DMX input		3 pin XLR connectors for IN and OUT
Power supply voltage		100-240V AC 50/60Hz auto ranging
Power consumption		150W
Net weight		5.9kg
Dimensions		280mm x 215mm x370mm



This product is subject to the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version.

Do not dispose with your normal household waste.

Dispose of this device through an approved waste disposal firm or through your local waste facility. When discarding the device,

comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



This **Algam Lighting** product is compliant to all required UE certifications and conformed to following standard and UE directives:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

The UE DECLARATION OF CONFORMITY is available, if you need it, please just ask for it at : contact@algam.net

algam

Lighting

Importé par / Imported by ALGAM
2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE

